



Latvijas Ģeotelpiskās  
informācijas aģentūra

# Ezeru nosaukumi

## Civillikuma pielikumu jaunajā (11.10.2021) redakcijā un vārdnīcā

LU 80. starptautiskā zinātniskā konference  
Zemes un vides zinātņu nozare  
sekcija «Ģeomātika»  
04.02.2022.

**Otīlija Kovaļevska, Ineta Rušmane, Vita Strautniece**  
LĢIA Kartogrāfijas departaments, Toponīmikas laboratorija

## Saturs

1. Izmaiņas ezeru nosaukumos Civillikuma pielikumos – kāpēc tās bija vajadzīgas.
2. Kā notika ezeru nosaukumu labošana Civillikuma pielikumos.
3. Civillikumā ietvertu ezeru vārdnīca: saturs, uzbūve, šķirķļu piemēri.
4. Ko tālāk.

LATVIJAS REPUBLIKAS LIKUMS

## Civillikums. Pielikumi

I PIELIKUMS (1102.pantam)

### Publisko ezeru un upju saraksts

(Pielikums 16.09.2021. likuma redakcijā, kas stājas spēkā 11.10.2021.)

Nr. p. k.	Ezera nosaukums
1.	Dāmenezers
2.	Līdācis

II PIELIKUMS (1115.pantam)

### Ezeru saraksts, kuros zvejas tiesības pieder valstij

(Pielikums 16.09.2021. likuma redakcijā, kas stājas spēkā 11.10.2021.)

Nr. p. k.	Ezera nosaukums	Agrākais nosaukums Civillikumā (ja atšķiras)	Pagasts vai pilsēta	Platība (ha)	Koordinātas (LKS-92)	
					X	Y
<b>Alūksnes novads</b>						
1.	Grundu ezers		Mārupes pag.	48,9	355769	699072
2.	Ķīploks	Ķīplokū ezers	Zeltiņu pag.	25,2	357174	663383

Saskaņā ar MK "Vietvārdu informācijas noteikumiem" LĢIA ir institūcija, kas piešķir vai maina dabas objektu oficiālos nosaukumus. Tādēļ tā tika iesaistīta Civillikuma Pielikumos iekļauto ūdenstilpju un ūdensteču nosaukumu precizēšanā.

2021. gada 11. oktobrī stājās spēkā **grozījumi Civillikumā**, ar kuriem tika precizēti un atjaunoti dati par ūdens objektiem un to nosaukumiem Civillikuma pielikumos. Lai gan likums nosaka tikai ezeru juridisko statusu, tomēr svarīgi ir arī nosaukumi, jo to pieraksta veids oficiālos dokumentos ietekmē nosaukumu lietojumu arī citviet.

Ezeru nosaukumi Civillikuma pielikumos ir mainījušies ne vienreiz vien. Visbiežāk tā ir nevis nosaukumu maiņa, bet tikai viena un tā paša nosaukuma dažādi pieraksta veidi, kas nereti aiziet ļoti tālu no oriģinālā nosaukuma izrunas.

## Dažu ezeru nosaukumu pārvērtības Civillikuma pielikumos

1930.	1937.	1992.–1998.	1998.–2021.	2021.
Beržegoles ezers	Biržgaļa ezers	Biržgaļa ezers	Biržgaļa ezers (Biržkalnu ezers, Kapiņu ezers)	<b>Bieržgaļa ezers</b>
Bešenu ezers	Bēšenu ezers	Bēšenu ezers	Bešēnu ezers (Biešona ezers)	<b>Biešons</b>
Cormaņa ezers	Cērmenes ezers	Cērmenes ezers	Cērmenes ezers (Cārmaņa ezers)	<b>Cārmins</b>
Ižonas ezers	Ižona ezers	Ižona ezers	Ižūna ezers	<b>Ižiuns</b>
Jasinoka ezers	Jezinkas ezers	Jezinkas ezers	Jezinakas ezers (Jazinkas ezers)	<b>Jazinks</b>
Idol-Gluchojes ezers	Idol-Gluchajas ezers	Idol-Gluchajas ezers	Jidausa ezers (Idaņas ezers, Kurlais ezers)	<b>Idaņa</b>
Rušonu ezers	Rušāna ezers	Rušāna ezers	Rušona ezers (Cīruļu ezers)	<b>Rušons</b>
Snidziņu ezers	Sniedziņa Apaļais ezers	Sniedziņa Apaļais ezers	Apaļais Sniedziņa ezers (Augšsniedziņu ezers)	<b>Opolais Snidzins</b>
Terpja-Čerpja ezers	Čerpa ezers	Čerpa ezers	Cērpa ezers (Tērpes ezers)	<b>Cierps</b>
Tiša-Salamejs	Salmāju ezers	Salmāju ezers	Salmeja ezers	<b>Salmejs</b>
Užin-Lesinskojes ezers	Uržuma ezers	Uržuma ezers	Užuņu ezers	<b>Ižuņa</b>

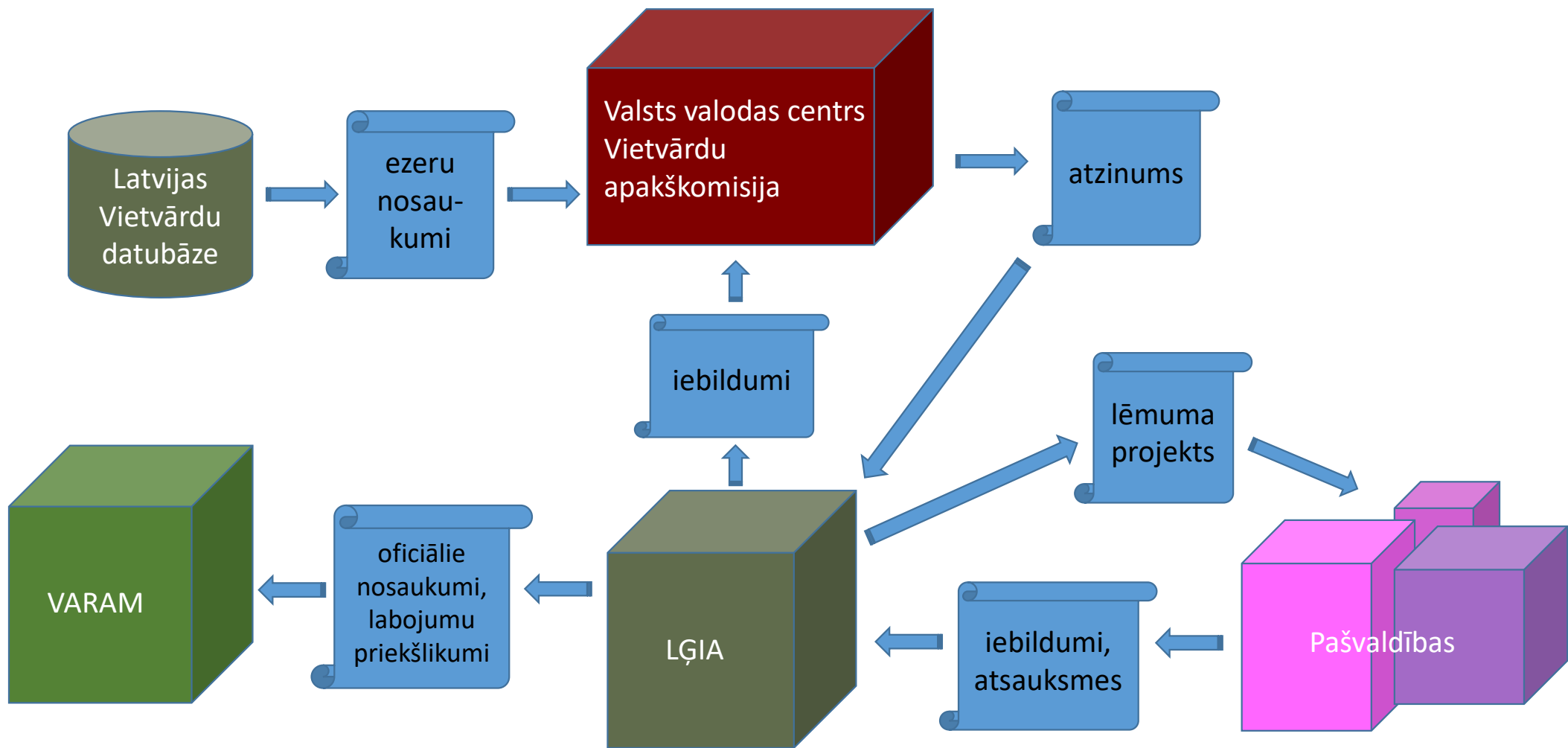
## Daži stabilāki ezeru nosaukumi Civillikuma pielikumos

1930.	1937.	1992.–1998.	1998.–2021.	2021.
Alauksta ezers	Alauksta ezers	Alauksta ezers	Alauksta ezers	<b>Alauksts</b>
Baltezers lielais	Baltezers Lielais	Baltezers Lielais	Lielais Baltezers	<b>Lielais Baltezers</b>
Burtnieku ezers	Burtnieku ezers	Burtnieku ezers	Burtnieku ezers	<b>Burtnieks</b>
Feimaņu ezers	Feimaņu ezers	Feimaņu ezers	Feimaņu ezers	<b>Feimaņu ezers</b>
Lubanas ezers	Lubānas ezers	Lubānas ezers	Lubāna ezers	<b>Lubāns</b>
Palansu ezers	Pālansu ezers	Pālansu ezers	Pālansu ezers (Lestenes ezers)	<b>Pālansu ezers</b>
Piņķu ezers	Piņķu ezers	Piņķu ezers	Pinku ezers	<b>Pinku ezers</b>
Puzes ezers	Puzes ezers	Puzes ezers	Puzes ezers	<b>Puzes ezers</b>
Rēznas ezers	Rēznas, Raznas ezers	Rēznas, Raznas ezers	Rāznas ezers (Rēznas ezers)	<b>Rāznas ezers</b>
Sasmakas ezers	Sasmakas ezers	Sasmakas ezers	Sasmakas ezers (Valdemārpils ezers, Ārlavas ezers)	<b>Sasmakas ezers</b>
Sivers	Sīvera ezers	Sīvera ezers	Sīvera ezers	<b>Sivers</b>
Zebrus ezers	Zebrus ezers	Zebrus ezers	Zebrus ezers	<b>Zebrus ezers</b>

## **Kā notika ezeru nosaukumu labošana Civillikuma pielikumos**

1. Atzinuma sagatavošana: nosaukumus un to variantus izskata Valsts valodas centra Latviešu valodas ekspertu komisijas Vietvārdu apakškomisija, izmantojot LU Latviešu valodas institūta Vietvārdu kartotēku; Valsts valodas centrs iesniedz atzinumu LĢIA.
2. LĢIA sagatavo lēmuma projektu oficiāla vietvārda piešķiršanai un nosūta vietējai pašvaldībai.
3. Pašvaldība izskata projektu un, ja uzskata par nepieciešamu, ierosina labojumus.
4. LĢIA un Vietvārdu apakškomisija izskata labojumus un lemj par to pamatotību.
5. Ja ierosinājumi pamatoti, tiek sagatavots jauns atzinums un lēmuma projekts ar ko iepazīstina pašvaldību.
6. LĢIA pieņem lēmumu par oficiāla vietvārda piešķiršanu.
7. LĢIA veic ierakstu Vietvārdu datubāzē un informē VARAM – Civillikuma pielikumu likumprojekta sagatavotāju.

## Kā notika ezeru nosaukumu labošana Civillikuma pielikumos



LATVIJAS ĢEOTELPISKĀS INFORMĀCIJAS AĢENTŪRA  
KARTOGRĀFIJAS DEPARTAMENTA TOPONĪMIKAS LABORATORIJA



# LATVIJAS EZERI Civillikuma pielikumos

ĢEOGRĀFISKA VIETVĀRDU VĀRDNĪCA

**Latvijas ezeri Civillikuma pielikumos.** Ģeogrāfiska vietvārdu vārdnīca. Rīga: LĢIA Kartogrāfijas departamenta Toponīmikas laboratorija, 2022.

Vārdnīca sastādīta, izmantojot Latvijas Ģeotelpiskās informācijas aģentūras (LĢIA) Vietvārdu datubāzē uzkrāto informāciju un LĢIA karšu pārlika datus.

Sastādītāja: Otilija Kovaļevska

Redaktore: Ineta Rušmane

Vietvārdu datubāzes informāciju vārdnīcai sagatavoja un šķirkļus papildināja:

Zane Cekula (Balvu, Dobeles, Jēkabpils un Limbažu nov., Daugavpils, daļa Augšdaugavas, Ludzas un Siguldas nov.)

Dace Kavace (Ādažu, Bauskas, Ogres, Ropažu, Saulkrastu, Tukuma un Valkas nov., daļa Siguldas un Smiltenes nov.)

Otilija Kovaļevska (Krāslavas, Līvānu, Preiļu un Rēzeknes nov., Rēzekne, daļa Augšdaugavas un Ludzas nov.)

Aija Kresse (Aizkraukles un Kuldīgas nov., daļa Saldus un Talsu nov.)

Maruta Pētersone (Dienvidkurzemes un Dobeles nov., Liepāja, daļa Augšdaugavas un Smiltenes nov.)

Ineta Rušmane (Cēsu, Gulbenes, Madonas un Valmieras nov., daļa Smiltenes nov.)

Vita Strautniece (Alūksnes nov., daļa Saldus un Talsu nov.)

Māra Šterna (Mārupes un Ventspils nov., Jūrmala, Rīga un Ventspils)

Vārdnīcā izmantoto Vietvārdu datubāzes informāciju kopš 1995. gada vākuši un veidojuši:

Ruta Avotiņa, Zane Cekula, Baiba Gitendorfa, Zinta Goba, Baiba Ivulāne, Ieva Kaģe, Dace Kavace, Jurgis Kavacs, Otilija Kovaļevska, Aija Kresse, Tamāra Lapsa, Andris Mičulis, Jānis Nāgelis, Maija Pavlovska, Maruta Pētersone, Samīte Pliuna, Ineta Rušmane, Vita Strautniece, Māra Šterna, Juta Ventere, Roberts Zvejnieks

Attēlā uz 1. vāka: Skats uz Mazo Subates ezeru no ziemeļaustrumiem 2021. gada 4. jūlijā.  
Māras Šternas foto.

© Latvijas Ģeotelpiskās informācijas aģentūra, 2022

Precizējot ezeru nosaukumus, tika izskatīti daudzi avoti un veiktas konsultācijas ar pašvaldībām un vietējiem iedzīvotājiem. Tā radās iespēja uzkrātos datus apkopot vārdnīcā, lai parādītu labojumu likumsakarību. Vārdnīca sniedz daudz vairāk informācijas nekā Civillikuma pielikumu tabulas. To veidoja LĢIA Kartogrāfijas departamenta Toponīmikas laboratorijas speciālisti.

Vārdnīca pieejama LĢIA mājaslapā pie darbības jomām, Vietvārdu vārdnīcu un katalogu sadaļā:

[https://www.lgia.gov.lv/sites/lgia/files/document/VARDNIC\\_A.pdf](https://www.lgia.gov.lv/sites/lgia/files/document/VARDNIC_A.pdf)



## SATURS

Ievads .....	5
Ezeru nosaukumu izmaiņas Civillikuma pielikumos – kāpēc un ko tālāk? .....	7
Vārdnīcas saturs un uzbūve .....	10
Saīsinājumi .....	11
Ūdenstilpju nosaukumu avoti .....	12
<b>Ezeri Civillikuma pielikumos</b> .....	17
Aizkraukles novads .....	17
Alūksnes novads .....	17
Augšdaugavas novads .....	19
Ādažu novads .....	25
Balvu novads .....	26
Bauskas novads .....	27
Cēsu novads .....	28
Daugavpils .....	30
Dienvidkurzemes novads .....	31
Dobeles novads .....	32
Gulbenes novads .....	33
Jēkabpils novads .....	35
Jūrmala .....	37
Krāslavas novads .....	37
Kuldīgas novads .....	47
Liepāja .....	48
Limbažu novads .....	48
Līvānu novads .....	50
Ludzas novads .....	50
Madonas novads .....	54
Mārupes novads .....	58
Ogres novads .....	58

Preiļu novads .....	58
Rēzekne .....	61
Rēzeknes novads .....	62
Rīga .....	66
Ropažu novads .....	66
Saldus novads .....	66
Saulkrastu novads .....	67
Siguldas novads .....	67
Smiltenes novads .....	68
Talsu novads .....	68
Tukuma novads .....	69
Valkas novads .....	71
Valmieras novads .....	71
Ventspils .....	72
Ventspils novads .....	72
<b>Alfabētiskais rādītājs</b> .....	74

Vārdnīcā ietverti Civillikuma pielikumos minēto **417** ezeru un ūdenskrātuvju nosaukumi.

Vārdnīcas **mērķis** ir ne tikai informēt par ezeru nosaukumu izmaiņām Civillikuma pielikumu jaunajā redakcijā, bet arī parādīt labojumu pamatotību.

Galvenā uzmanība vārdnīcā pievērsta ezeru nosaukumiem.

## EZERI Civillikuma pielikumos

### AIZKRAUKLES novads

**Dāmenezers**<sup>I</sup>, rakstos arī *Dāmenes ezers, Dāmeņa ezers, Damenes ezers* – Aiviekstes pag., 3,5 km ZZR no Kūģiem. Pl. 15,3 ha.

VVC 2020 Dāmenezers; Civ1 2011 Dāmenezers; ŪTK 2017 Dāmenezers; LŪ I 59 Dāmenezers, Damenes, Dāmenes, Dāmeņa ez.; Mellin 1798 Dañer S.; Rikers 1839 Damen S.; Karte 1866 оз. Дамень; LT75 Damenes ez.; T25 оз. Дамене; T10 оз. Дамене; Ld I 21 Dāmenezers; Lpag I 28 Dāmenezers; S50 Dāmenezers; Sar. 2008 Dāmenezers.

**Līdacis**<sup>I</sup>, *Līdača ezers, Līdaces ezers* – Aiviekstes pag., 4 km ZA no Pļaviņām, 1,5 km ADA no *Odzes ezera*. Pl. 11 ha. Iztek *Melmupe*.

VVC 2020 Līdacis; Civ1 2011 Līdaces ezers; LŪ III 14 Līdaces ez., Līdacis, Lēdecis ez.; Karte 1866 оз. Лидиць; LT75 Līdaces ez.; LT25 Līdaces ez.; T25 оз. Лидацес; T10 оз. Лидацес; Ld I 67 Līdaces ezers; Lpag I 28 Līdacis; S50 Līdacis; Sar. 2008 Līdacis.

**Odzes ezers**<sup>I</sup> [uo], *Trakšēnu ezers* – Aiviekstes pag., 4,5 km Z no Pļaviņām, uz A no Trakšēniem. Pl. 268,7 ha. Ietek *Melmupe, Vēžupīte, Kalķupīte*, iztek *Odze*.

VVC 2020 Odzes ezers; Civ1 2011 Odzes ezers; ŪTK 2017 Odzes ezers; LŪ IV 10 Odzes, Trakšēnu ez.; Rikers 1839 Odse S.; Karte 1866 оз. Одзе; LT75 Odzes ez.; LT25 Odzes ez.; E I 30 *iodzes* ez.; LME II 649 Odzes ezers; T25 оз. Одзе; T10 оз. Одзес; Ld IV 49 Odzes ezers, Trakšēnu ezers; Lpag I 28 Odzes ez.; S50 Odzes ezers; Sar. 2009 Odzes ez.

**Znotiņu ezers** [uo] / **Aklais ezers**<sup>I</sup>, *Aklezers*, vietējā forma *Znuotiņu azars / Aklais azars* – Daudzses pag., 5 km ZR no Daudzses, pie *Jīgu purva*. Pl. 20,4 ha.

VVC 2020 Znotiņu ezers (Znuotiņu azars) / Aklais ezers (Aklais azars); Civ1 2011 Znotiņu ezers (Aklais ezers); ŪTK 2017 Znotiņu ezers (Aklais ezers); LŪ I 11 Aklais ez., Znotiņu ez.; Pl II 321 [znotiņezers]; Ld V 206 Aklezers; Lpag I 197 Znotiņu (Aklais) ez.; S50 Znotiņu (Aklais) ezers; Sar. 2008 Znotiņu ezers, Aklais ezers; Eksped. 1996 Znotiņu (Aklais) ezers.

### ALŪKSNES novads

**Alūksnes ezers**<sup>I</sup>, *Oluksnes ezers* [o], izloksnē *Oluksnes azars* – uz Z no Alūksnes, ietilpst Alūksnes pilsētas teritorijā un Jaunalūksnes pag. Pl. 1543,7 ha. 4 salas (*Pils sala, Tīklu saliņa, Cepurīte, Garā sala*). Ietek *Brūža grāvis*, iztek *Alūksne (Oluksne)*.

VVC 2020 Alūksnes ezers (Oluksnes azars); Civ1 2011 Alūksnes ezers; ŪTK 2017 Alūksnes ezers; LŪ I 14 Alūksnes ez.; Mellin 1798 Alluksne See; Rikers 1839 Marienburgscher See; Karte 1866 оз. Мариенбургское; Karte 1914–19 Marienburger See; LT75 Alūksnes ez.; Slaucītājs 1934 Alūksnes ezers; LME I 58 Alūksnes ezers; T25 оз. Алуксне; Pag.k. 1990 Alūksnes ez.; Ld I 48 Alūksnes ezers; Lpils 58 Alūksnes ezers; Lpag I 380 Alūksnes ez.; S50 Alūksnes ezers; Eksped. 1991 Alūksnes ezers, 1997 Oluksnes azars.

**Grundu ezers**<sup>II</sup>, *Grundas ezers, Grundes ezers* – Mārupes pag., 5,5 km DA no Mārupes, 1 km D no *Grundām* (vs.). Pl. 48,9 ha. Iztek *Grundu grāvis*.

VVC 2020 Grundu ezers (Grundu azars); Civ2 2003 Grundu ezers; ŪTK 2017 Grundu ezers; LŪ II 22 Grundu, Grundas, Grundes ez.; Karte 1689 Grunde Eser; Rikers 1839 Grundes S.; Karte 1866 оз. Грундес; Karte 1915 оз. Грундес; LT75 Grundes ezers; LME I 602 Grundes ezers; T25 оз. Грунде; T10 озеро Грундас; Ld II 129 Grundu ezers; Lpag II 26 Grundu ez.; S50 Grundu ezers; Eksped. 1991 Grundas ezers, Grundes ezers, Grundu ezers.

## ALFABĒTISKAIS RĀDĪTĀJS

*Abguldes ezers* sk. *Apguldes ezers*

**Adamovas ezers** [56° 33' 32"; 27° 23' 25"]  
Rēzeknes nov. Vērēmu pag.

**Aģes ezers** [57° 17' 55"; 24° 49' 00"]  
Siguldas nov. Lēdurgas pag.

**Aijažu ezers** [57° 22' 54"; 24° 43' 16"]  
Siguldas nov. Lēdurgas pag.

*Aizdriksņu ezers* sk. *Driksnis*

*Aizdubļu ezers* (kļūdaini) sk. *Dumblis*

*Aizdumbles ezers* sk. *Dumblis*

*Aizdumbļu ezers* (kļūdaini) sk. *Dumblis*

*Aklais ezers* sk. *Taurkalnes Aklais ezers*

*Aklais ezers* sk. *Znotiņu ezers / Aklais ezers*

*Aklezers* sk. *Taurkalnes Aklais ezers*

*Aklezers* sk. *Znotiņu ezers / Aklais ezers*

*Akmeņu ezers* sk. *Ilzu ezers / Garais ezers*  
(Jēkabpils nov. Rites pag.)

*Akras ezers* sk. *Okras ezers*

**Aksenovas ezers** [56° 02' 28"; 27° 03' 31"]  
Krāslavas nov. Šķeltovas pag.

*Aksjonovas ezers* sk. *Aksenovas ezers*

*Alauksta ezers* sk. *Alauksts*

**Alauksts** [57° 05' 37"; 25° 46' 20"]  
Cēsu nov. Vecpiebalgas pag.

*Aldzs* sk. *Jolzas ezers / Aldzs*

*Aleksanderhofas ezers* sk. *Mazais Kumpinišķu ezers*

*Alksns* sk. *Olksns*

*Apaļais dīķis* [56° 53' 56"; 26° 07' 50"]  
Madonas nov. Aronas pag.

*Apaļais ezers* sk. *Apaļais dīķis*

**Apguldes ezers** [56° 32' 25"; 23° 14' 47"]  
Dobeles nov. Naudītes pag.

*Apsaujas ezers* sk. *Lielapsauju ezers*

*Apsauju ezers* sk. *Lielapsauju ezers*

*Araisis* sk. *Arāja ezers / Āraisis*

*Araišu ezers* sk. *Āraišu ezers*

**Arāja ezers / Āraisis** [57° 11' 57"; 25° 40' 13"]  
Cēsu nov. Dzērbenes pag.

*Arāju ezers* sk. *Arāja ezers / Āraisis*

**Arla ezers** [56° 11' 42"; 27° 33' 05"]  
Krāslavas nov. Andzeļu pag.

*Asvas ezers* sk. *Osvas ezers*

*Ata ezers*<sup>L</sup> sk. *Ots*

**Auciema ezers** [57° 19' 45"; 25° 08' 47"]  
Cēsu nov. Raiskuma pag.

**Audēju ezers** [55° 52' 17"; 26° 17' 58"]  
Augšdaugavas nov. Sventes pag.

**Audzeļu ezers** [56° 15' 37"; 27° 58' 41"]  
Ludzas nov. Istras pag.

**Augstrozes Lielezers** [57° 31' 44"; 25° 00' 43"]  
Limbažu nov. Umurgas pag.

*Augulenes ezers* sk. *Augulienas ezers*

**Augulienas ezers** [57° 16' 14"; 26° 41' 54"]  
Gulbenes nov. Beļavas pag.

## ŪDENSTILPJU NOSAUKUMU AVOTI

### **Ekspedīcijas balstītie avoti**

- Eksped. – Ģeogrāfi (līdz 1994. g. Latvijas Universitātes, no 1995. līdz 2005. g. dienesta, kopš 2006. gada – Latvijas Ģeotelpiskās informācijas ekspeidīciju materiāli.
- Kons. – Konsultācijas pagastos.
- LatVI – Latvijas Universitātes Latviešu valodas institūta vietvārdu kartotēka.
- LŪ – Latvijas PSR ūdenstilpju nosaukumi. 1.–6. burtn. Sastādītāja R. Avotiņa. P. Stučka Latvijas Valsts universitāte, 1984.
- Pašv. vēst. – Pašvaldības vēstule.
- Sar. – Pašvaldībās saskaņoti ģeogrāfisko nosaukumu saraksti atjaunotajai topog MI:50 000, 2005–2010.

### **Normatīvie akti**

- Civ1 2011 – Civillikuma 1. pielikums (1102. pantam). Publisko ezeru un (Pielikums 22.02.2007. likuma redakcijā ar grozījumiem, kas izdarīt likumu, kas stājas spēkā 01.02.2011.).
- Civ2 2003 – Civillikuma 2. pielikums (1115. pantam). Ezeru saraksts, kuros pieder valstij (Pielikums 14.05.1998. likuma redakcijā ar grozījumi ar 17.09.1998. un 12.12.2002. likumu, kas stājas spēkā 01.01.2003).
- Pašv. lēm. – Pašvaldības lēmums.
- ŪTK 2017 – 04.07.2017. MK noteikumi Nr. 403 “Noteikumi par ūdenstilpju kl VVC – Valsts Valodas centra atzinums.

### **Kartes**

- Kadastrs 1920–1940 – Latvijas Republikas 1920.–1940. kadastrālās uzmērīšanas Izgatavotas saskaņā ar “Likumu par lauku nekustamās mantas kada atbildīgā institūcija – Zemkopības ministrija, <https://vesture.dodies.2021>.
- Karte 1683, 1689 – 17. gs. zviedru kartes no Latvijas Valsts Vēstures arhīva 74 Pieejamas <https://vesture.dodies.lv>, skatīts 2021.
- Karte 1785 – План генерального межевания Динабургского уезда 1780–17000 (2 версты в дюйме). План генерального межевания Дриссенского уезда 1780–1790 (2 версты в дюйме). План генерального межевания Люцинского уезда 1780–1790 гг (2 версты в дюйме). План генерального межевания Режицкого уезда 1780–1790 гг., (2 версты в дюйме).

- Karte 1866 – Военно-Топ (3 версты в дюйм)
- Karte 1900 – Karte des w
- Karte 1914 – Karte des w Stellvertretend
- Karte 1914–19 – Karte de <https://vesture>
- Karte 1915 – Трехверстн M 1:126000. z
- Lietuvos ģeoportāls 2020 žemėlapiu aut ministerijās. I priekšlo VĶ
- LT25 – Latvijas topogrāfi topogrāfijas d
- LT75 – Latvijas topogrāfi daļas 1922.–19
- Mellin 1798 – L. Mellina beyden Gouver Oesel. Rīga-L
- Neumann 1833 – Karte vo (Freiburg: Litl
- Pag.k. 1990 – Latvijas pag
- Pleskavas atl. 2012 – Пек
- Rikers 1839 – K. G. Riker Blättern [M 1:
- Rob. 1936 – [Latvijas–Pо République de Sections I, II,
- S50 – Latvijas Republikas Zemes dienest
- T10 – Topографические 1971–1982 гг
- T25 – Топографические 1971–1982 гг
- T50 – Топографические гг.
- Citi avoti**
- Anspaks 1960 – Anspaks valsts izdevn

- Arh. 1786 – Latvijas Valsts 235. f., 5. apr.,
- Avotiņa 1990 – Avotiņa R. Ģeogrāfijas noc
- Avotiņa 1991 – Avotiņa R. (nepublicēts)
- Avotiņa 1993 – Avotiņa R. 1993. (nepublic
- Avotiņa 1999 – Avotiņa R. vietvārdu vārdu toponīmikas zin Kartogrāfijas d
- Avotiņa 2003 – Avotiņa R. Novadpētniecis Toponīmikas la
- Baltiņa 1980 – Baltiņa R. C Valsts universit
- Baltkr. ezeri 1994 – Благит Минск: Белару
- Baltkr. ezeri 2007 – Благит энциклопедия
- Bukšs 1974 – Bukšs M. La DI IV/1 – Endzelins J. Latv Latgales vārdi.
- Draviņš 1935 – Draviņš, K
- Draviņš 1940 – Draviņš, K
- Dravnieks 1932 – Dravniek Rapas akc. sab.
- Dzeņš 1971 – Dzeņš, Onto
- Dzeņš 1972 – Dzeņš, Onto
- E – Endzelins J. Latvijas v
- Ez. uzsk. 1971 – Latvijas P Rīga: Latvijas v
- Ezeri.lv – Biedrības “Latvij
- Goba 1994 – Goba. Z. Kulc Universitāte, 19
- Instr. 1932 – Instrukcija ka Rīga, 1932.
- Inv. 1599 – Rewizya Inflan statystyeznym. z 1915.

- Inv. 1635 – Daugavpils bazneicas fundācijas 1635. g. 31. marta apstiprinā Brežgo B. *Latgolas vēstures materiāli*. Daugavpils, 1944, 131.-
- Inv. 1646 – Ludzas starostistes 1646. g. 18. decembra inventars // Brežgo E materiāli. Daugavpils, 1944, 11.–25. lpp.
- Inv. 1761 – Akta wzytacyji generalnej diecezji Inflanckiej i Kurlandzkiej czyli Piltyńskieji z 1761 roku. Wyd. Stanisław Litak. Toruń, 1998.
- Inv. 1765 – Инвентарь Динабургскаго староства, 1765 // Довгялло Д. И. Историко-юрисдикциске материалы .. губерній Витебскай и Могилевскай. 31. Витебск: Губернская Типо-Литография, 1903, с. 3–90. Инвентарь Лудинскаго староства, 1765 // Довгялло Д. И. Историко-юрисдикциске материалы .. Губернская Типо-Литография, 1903, с. 3–90.
- Inv. 1784 – Brežgo B. Lē Daugavpils, 1944, 11.–25. lpp.
- Kadastrs 2019–2021– Vā <https://www.>
- Kaģe 2003 – Kaģe I. Be 2003.
- Kavacs 1993 – Kavacs J Universitāte,
- Kavacs 1993(n) – Kava Manuskripts.
- Kovalevska 1997 – Kova Latvijas Univ
- Kučers 1973 – Kučers J (Gulbene), N
- Ld – Latvijas daba. Encīl
- LFK – Latvijas Universit krātuve.
- LME – Latvijas PSR ma
- Lpag – Latvijas pagasti. 1
- Lpils – Latvijas pilsētas.
- Lvv – Endzelins J. Latvij Zinātņu Akad
- Malvess 1982 – Malvess 3. lpp.
- Manteuffel 1879 – Mant siedmiowieki
- Melior. 1939 – Meliorāc Pag. apr. 1935 – Salnais 1935.
- P1 – Plākšis J. Latvijas vietu vārdi un latviešu pavārdi. I–II daļa. Rīga: Latvijas Universitāte, 1936.– 1939.
- Plaudis 1998 – Plaudis A. Ceļvedis pa Latviju. Rīga: Jumava, 1998.
- Rob. 1478 – [Mušas muižas robežu apraksts, 1478]: *Livländische Güterurkunden (aus den Jahren 1207 bis 1500)*. Red. Bruiningk H., Busch N. Riga, 1908, 487.–488.
- Rob. 1542 – [Lietuvos lielkņazistes–Livonijas robežu apraksts]: *Метрыка Вялікага Княства Літоўскага: Кніга 560 (1542 год): кніга перапісу № 3 (копія канца XVI ст.) / Напьянальна акадэмія навук Беларусі, Інстытут гісторыі; рэд. Дзярновіч А. І. Мінск: Беларуская навука, 2007.*
- Sapunovs 1893 – Сапунов А. Река Западная Двина. Витебск, 1893.
- Sementovskis 1878 – Сементовский А. М. Памятная книжка Витебской губернии на 1878 год. Витебск, 1878.
- SG – Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich. T. I–XVI. Warszawa, 1880–1902.
- Slaucītājs 1934 – Slaucītājs, Leonīds. Par Apukalna Alūksnes augstumu apgabala morфометриju un hidrogrāfiju. *Ģeографиски raksti. III/IV sēj.* Rīga: Latvijas Ģeографисkas biedrība, 1934, 115.–165. lpp.
- Spis. 1906 – Список населенных мест Витебской губернии. Издание Витебского Статистического Комитета и Губернской Типо-Литографии, под ред. А. Сапунова. Витебск, 1906.
- Straupe 2007 – Straupes grāmata. Red. R. Vasile. Straupes pagasta padome, 2007.
- Suško 1994 – Suško Uvis. Nepublicēti ekspedīciju materiāli.
- Suško 2016 – Suško Uvis. Odumovas ezers un tā bioloģiskais raksturojums. Rīga: Dabas aizsardzības pārvalde, 2016.
- Vētra 1956 – Vētra R. Sigulda. Rīga: Latvijas Valsts izdevniecība, 1956.
- Vētra 1959 – Vētra K. Abavas krastos. Rīga: Latvijas valsts izdevniecība, 1959.
- Zemzare 1940 – Zemzare D. Valodas liecības par Lejasciema novadu. Rīga: VAPP Praktisko zinātņu apģādniecība, 1940.
- Zeps 1984 – Zeps Valdis J. The Placenames of Latgola. Madison. Baltic Studies Center, 1984.

**Avotu saīsinājumu atšifrējums atrodams avotu sarakstā.**

## Vārdnīcas šķirklju piemēri

***Inesis***<sup>I</sup>, *Ineša ezers* – Inešu pag., uz ZR no Inešiem. Pl. 519,5 ha. 7 salas (*Bābu sala, Lielā sala, Mīlestības sala, Siena sala, Žīdīte* u. c.). Ietek *Pīle, Laskate*, iztek *Orisāre*.  
VVC 2017 Inesis; Civ1 2011 Ineša ezers; ŪTK 2017 Inesis, Ineša ezers; LŪ II 33 Inesis, ez.; Rikers 1839 Innis S.; E I 24 *inesis*; Pag. apr. 1935 Inesis; LME I 658 Inesis; LatVI 1970 inesis; Pag.k. 1990 Inesis; Avotiņa 1991 Inesis; Ld II 171 Inesis; Lpag I 356 Inesis; S50 Inesis; Sar. 2007 Inesis; Eksped. 20. gs. 80. gadi, 1996 Inesis.

***Lielais Bauzis***<sup>II</sup>, *Lielais Bauža ezers, Bauzis, Baužklāvu ezers* – Raiskuma un Vaidavas pag., 5,5 km R no Vaidavas; ZR krastā vs. *Baužklāvi*. Pl. 57 ha. Iztek *Ziedene*.  
VVC 2017 Lielais Bauzis; Civ2 2003 Lielais Bauža ezers; ŪTK 2017 Lielais Bauzis, Lielais Bauža ezers; LŪ III 16 Lielais Bauzis, Bauzis, Bankšlavu, Baužklāvu ez.; Mellin 1798 Bausklaw S.; Rikers 1839 Bausklan See; LT75 Bauzis; E I 17 *baūzis*; LatVI 1950 bāuzis//lielais bāuzis; LME I 197 Bauzis, Lielais; Ez. uzsk. 1971 L. Bauzis; Baltiņa 1980 Lielais Bauzis; Pag.k. 1990 Lielais Baužu ez.; Ld III 121 Lielais Bauzis; Lpag II 220 Lielais Bauzis (Baužklāvu, Baušklāvu ez.); S50 Lielais Bauzis; Sar. 2007 Lielais Bauzis; Eksped. 1987 Baužklāvu ezers.

Romiešu cipari I un II pie pamatnosaukuma rāda, kurā Civillikuma pielikumā ezers atrodas. Tālāk seko citi ezera nosaukumi un to varianti, īss atrašanās vietas apraksts, platība, ziņas par salām un saistītajām ūdenstecēm.

Atsauču izkārtojums: 1) vispirms rādīts nosaukums Valsts valodas centra atzinumā, iepriekšējā Civillikuma pielikumu redakcijā, Ūdestilpju klasifikatorā un līdz šim plaši izmantotajā 1984. g. izdevumā "Latvijas PSR ūdenstilpes"; 2) hronoloģiskā secībā dažādu laiku kartes un citi autoritatīvi avoti, 3) beigās – lauka darbos (ekspedīcijās) ievāktie nosaukumi.

## Vārdnīcas šķirkļu piemēri

**Cārmins**<sup>I</sup>, *Cārmina ezers, Cārmans*, latg. *Cārmyns* – Aulejas pag., 5 km RDR no Aulejas, 1,5 km ADA no Grāveriem. Pl. 215,9 ha. Garš, ļoti līcains, 1 sala. Cauri tek *Dubna*. VVC 2020 Cārmins (Cārmyns); Civ1 2011 Cērmenes ezers (Cārmaņa ezers); ŪTK 2017 Cārmins (Cārmina ezers), Cērmenes ezers (Cārmaņa ezers); LŪ I 50 Cārmaņa, Cārmaņu, Cērmena, Cormaņa ez.; Inv. 1765 jezioro Carman; Inv. 1784 Царманъ; Karte 1785 озе: Цырманъ; Karte 1866 оз. Царманъ; Sementovskis 1878 оз. Царманъ; Sapunovs 1893 Царманъ; Spis. 1906 оз. Цармонъ; LT75 Carmanu ez.; LME I 285 Cārmaņa ezers, Cērmena ezers; T10 оз. Царману; Pag.k. 1990 Cārmaņa ez.; Ld I 178 Cārmans; Lpag I 85 Cārmans; S50 Cārmins; Sar. 2009 Cārmins; Eksped. 1996 Cārmins, Cārmans, latg. Cārmyns.

**Solojs**<sup>I</sup> [o, uo], *Salājs, Solovju ezers*<sup>L</sup>, *Lakstīgalu ezers*<sup>L</sup>, latg. *Soluojs* – Mākoņkalna pag., 2 km Z no Andrupenes. Pl. 166,6 ha. 9 salas. Cauri tek *Malta*. VVC 2020 Solojs (Soluojs); Civ 2017 Salāja ezers (Lakstīgalu ezers, Solovju ezers); ŪTK 2017 Solojs, Salāja ezers (Lakstīgalu ezers, Solovju ezers); LŪ V 5 Salājs, Solovja, Solovju, Solovejas ez., Solojs; Karte 1866 оз. Соловья; Spis. 1906 при оз. Соловье; LT 75 Solovejas ez.; T25 оз. Соловья; T10 оз. Соловеяс; Zeps 1984 Soloveja az. (pers.); Pag.k. 1990 Salājs; Ld V 34 Salājs, Solovja ezers, Solojs; Kovaļevska 1997 Solojs [Soluojs]; Lpag II 11 Solojs (Salājs); S50 Solojs; Sar. 2009 Solojs; Eksped. 1996 Solojs, latg. Soluojs.

Daudziem Latgales ezeriem doti nosaukumi latgaliešu rakstu valodā (ja pieraksta veids atšķiras no latviešu literārās valodas). Lai novērstu pārpratumus burta o izrunā, tā rādīta kvadrātiekvās. Ar burtu L atzīmēti nosaukumi, kas ieviesušies literatūrā, bet uz vietas netiek lietoti.

## Vārdnīcas šķirklju piemēri

*Pūricas ezers / Ikuldas ezers*<sup>II</sup>, *Pūricu ezers*, *Pušpūru ezers*, *Purica ezers*, *Puricas ezers* – Straupes pag., 4,5 km DA no Straupes. Pl. 31,2 ha. Iztek *Pūrica*.

VVC 2020 Pūricas ezers / Ikuldas ezers; Civ2 2003 Pūricu ezers; ŪTK 2017 Pūricas ezers (Ikuldas ezers), Pūricu ezers; LŪ IV 40 Pūricu, Purica, Puricas, Pūricas, Paricas, Ikuļu ez.; Mellin 1798 Iekul See; LT75 Pūricas ez.; E I 106 *ikuldas* ez.; Vētra 1956 Pūricas ez.; LME II 349 Pūricu [ez.]; Pag.k. 1990 Pušpūru ez.; Ld IV 190 Pūricu ezers; Lpag II 435 Pūricu (Ikuldas) ez.; S50 Pūricu (Ikuldas) ezers; Straupe 2007 Pūricas (Ikuldas vai Ikultes) ezers; Sar. 2007 Pūricas (Ikuldas) ezers; Eksped. 1995, 2006 Pūricu ezers, Pūricas ezers, Ikuldas ezers.

*Košā ezers* [uo] / *Kosinis*<sup>I</sup> [uo], *Kosine* [uo], *Kosins* [uo], *Koševkas ezers*, *Kāša ezers*<sup>L</sup>, latg. *Kuosins*, *Kuosine*, kļūdaini *Kosas ezers*, *Košas ezers* – Līksnas pag., 2 km ZZR no Līksnas. Pl. 56,3 ha. Ietek *Rūbežneica*, iztek *Kosines grāvis*.

VVC 2020 Koša ezers (Kuoša azars) / Kosinis (Kuosins); Civ1 2011 Kāša ezers (Koša ezers); ŪTK 2017 Kosinis (Koša ezers), Kāša ezers (Koša ezers); LŪ II 54 Kāša, Kosas, Koša, Košas, Koševkas ez.; Karte 1785 oze: КОЖЬ; LT75 Košas ez.; E II 170 *kāša* ez.; Ld III 16 Koša ezers, Kāša ezers; S50 Kosinis (Koša ezers); Sar. 2010 Koša ezers; Eksped. 1996 Kuosins, Kuosine, Koša azars.

Dažkārt ezeriem nebija iespējams noteikt vienu pamatnosaukumu, tāpēc atstāti divi paralēli lietojami nosaukumi. Šādos gadījumos kartēs otrs nosaukums tiek rādīts iekavās, piemēram: *Pūricas (Ikuldas) ezers*, *Košā ezers (Kosinis)*.

Rakstos biežāk sastopamie kļūdainie nosaukumi atstāti variantu virknē aiz pamatnosaukuma, tos īpaši atzīmējot, taču visi avotos sastopamie varianti šai virknē netiek rādīti un netiek analizēti kā «pareizi» vai «kļūdaini».

## Daži krāsaini ezeru «stāsti»

*Līlastes ezers*<sup>I</sup>, *Lilastes ezers* – Ādažu pag., 10 km ZZA no Ādažiem, uz D no Lilastes (c.).  
Pl. 183,8 ha. 1 sala. Ietek *Melnupe*, iztek *Lilaste*.

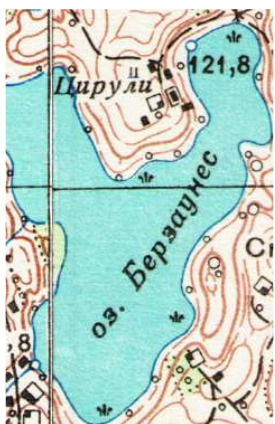
VVC 2017 Līlastes ezers; Civ1 2011 Līlastes ezers; ŪTK 2017 Lilastes ezers (Līlastes ezers), Līlastes ezers;  
LŪ III 27 Līlastes, Lilastes ez.; Mellin 1798 Lihlast S.; Rikers 1839 Lilast S.; LT75 Lilastes ez.; LME II 382  
Līlastes-Dūņu ezers; DI IV/1 62 *lilastes* ež; Ld III 147 Līlastes ezers; Lpag I 20 Lilastes ezers; S50 Lilastes  
ezers; Eksped. 1996 Lilastes ezers, Līlastes ezers.

Nosaukuma varianti atšķiras  
tikai ar garumzīmi, tomēr  
situācija ir problemātiska:  
*Lilastes* ciems pie *Līlastes* ezera.



*Salu ezers / Baznīcas ezers<sup>I</sup>, Salas ezers, Bērzaunes ezers, Deķēnu ezers, Dēķenu ezers* – Madonā, pilsētas DA; uz pussalas ezera Z krastā ir vs. *Salas*; uz R un DR atrodas Lazdonas luterāņu un pareizticīgo baznīcas, D krastā – vs. *Dēķēni*. Pl. 31,8 ha.

VVC 2020 Salu ezers / Baznīcas ezers; Civl 2011 Salas ezers; ŪTK 2017 Salas ezers; LŪ V 5 Salas, Baznīcas, Bērzaunes, Deķēnu, Dēķenu ez.; LT75 Bērzaunes ez.; LatVI 1940 salu ežers//baznīcas ežers [solu-//baznīcas azars], 1971 baznīcas ezers, 1979 bārzaūnc, bērzaumis, salu, baznīcas, bērzaunes ezers; LME II 459 Salas ez.; T25 оз. Берзаунес; T10 озеро Салас; Ld V 35 Salas ezers, Baznīcas ezers; Avotiņa 1999 Salu ezers, Salas ezers, Baznīcas ezers, Bērzaunes ezers, Dēķēnu ezers; Lpils 311 Salu (Baznīcas) ezers; Lpag II 191 Salas ez.; S50 Salu ezers; Eksped. 1989, 1996 Salas ezers, Baznīcas ezers, Dēķenu ezers; Sar. 2007 Salu ezers.



**Ezera nosaukumi Civillikuma pielikumos:**

**1930:** Bērzones - Baznīcas Salas

**1937:** Bērzaunes - Baznīcsalas

**1992-1998:** Bērzaunes - Baznīcsalas

**1998-2021:** Salas ezers

**2021:** Salu ezers (Baznīcas ezers)



*Bieržgaļa ezers*<sup>1</sup>, *Kapiņu ezers*, *Bieržagoļka* [o], *Bērzgales ezers*, *Biržkalnu ezers*<sup>L</sup> – Aglonas pag., 6 km AZA no Aglonas, pie Kapiņiem un Bieržgaļa jeb Bērzgales (c.). Pl. 202,1 ha.

VVC 2020 Bieržgaļa ezers (Bieržgaļa azars); Civ1 2011 Biržgaļa ezers (Biržkalnu ezers, Kapiņu ezers); ŪTK 2017 Bieržgaļa ezers, Biržgaļa ezers (Biržkalnu ezers, Kapiņu ezers); LŪ I 40 Biržkalnu, Biržas, Biržakalna, Biržkalna, Bērzgales, Bērzgaļu, Kapiņu ez.; Rob. 1478 Berszen see; Karte 1866 оз. Бержеголь; Spis. 1906 оз. Биржаголь; LT75 Biržakalnu ez.; LME I 240 Biržkalna ezers; T10 оз. Берзгалес (Биржаголь); LatVI 1962 kapeņu azārs, bieržakoļnu azārs, 1975 kapinskoje ozero, 1979 bieržgaļa azars; Zeps 1984 Bērzies az. (pers.); Pag.k. 1990 Bērzgales ez.; Ld I 154 Biržkalnu ezers, Kapiņu ezers; Lpag I 24 Kapiņu ez.; S50 Kapiņu ezers; Sar. 2009 Kapiņu (Biržkalna) ezers; Eksped. 1996 Kapiņu ezers, Bieržgaļa ezers, Bieržagoļka.



**Civillikuma pielikumos:**

1930.	1937.	1992.–1998.	1998.–2021.	2021.
Beržgoles ezers	Biržgaļa ezers	Biržgaļa ezers	Biržgaļa ezers (Biržkalnu ezers, Kapiņu ezers)	<b>Bieržgaļa ezers</b>

**Rušons**<sup>1</sup> [uo], *Rušiuns, Rušūns, Rušona ezers* [uo], *Rušonas ezers* [uo], latg. *Rušyuns* – Rušonas, Feimaņu un Kastuļinas pag., 4 km Z no Aglonas. Pl. 2297,9 ha, ~15 salas (*Lielā, Priežu, Bērzu, Ozolu, Kunga, Kastuļinas, Teļu, Apaļā, Spička* u. c.). Ietek *Pušica, Rušenica, Moleneica*, iztek *Tartaks*.

VVC 2020 Rušons (Rušyuns); Civ1 2011 Rušona ezers (Cīruļu ezers); ŪTK 2017 Rušons (Rušiuns), Rušona ezers (Cīruļu ezers); LŪ IV 58 Rušons, Rušānu, Rušonu ez.; Rob. 1478 Roszone; Inv. 1761 między jeziorami Ruszonem i Ubulem; Karte 1785 озе: Рушоно, Рушано, Рушонь; Karte 1866 озеро Рушонь; Manteuffel 1879 jez. Ruszońskie, na starych mapach i dokumentach Rossen; SG 1889 Ruszona, Ruszońskie jezioro, po łotew. Ruszonas azars, w dokum. Rossan; Spis. 1906 оз. Рушонь; LT75 Rušonu ez.; LT25 Rušonu ez.; T25 оз. Рушонь; T10 озеро Рушонс; LME III 259 Rušons; Lpag II 295 Rušons; Ld V 26 Rušons, Rušānu ezers, Rušona ezers; S50 Rušons (Rušiuns); Sar. 2009 Rušons (Rušiuns); Eksped. 1996 Rušiuns, Rušūns, latg. Rušyuns.

### Civillikuma pielikumos:

1930.	1937.	1992.–1998.	1998.–2021.	2021.
Rušonu ezers	Rušāna ezers	Rušāna ezers	Rušona ezers ( <i>Cīruļu ezers</i> )	<b>Rušons</b>

Vienīgais avots, kur izdodas sameklēt Rušonam nosaukumu *Cīruļu ezers*, ir Konversācijas vārdnīca:

#### Konversācijas vārdnīca, Nr. 80, 20378 u. s.:

Pēc V. Ozoliņa ziņām Ljā ir 134 ezeri, kas lielāki par 100 ha (ar \* apzīmēti valsts ezeri;

Cīruļu\* (Rušānu) . . .

Rušānu, sk. Cīruļu .

#### Ozoliņš 1932:

7. Babītes .
8. Rušonu .
9. Siveris .
10. Kīšezers

#### Konversācijas vārdnīca, Nr. 145, 37069:

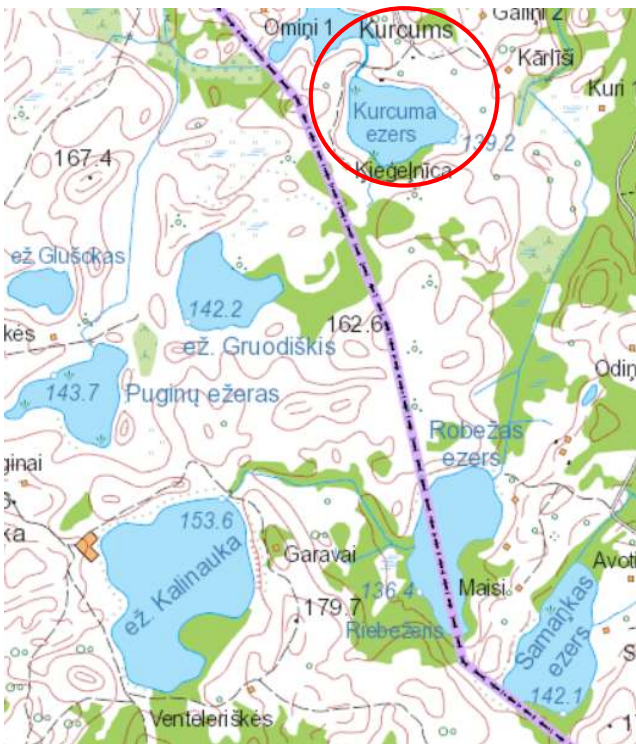
Rušonu ezers, arī Rušānu, Cīruļu e., viens no lielākajiem e-iem Ljā, 24,87 kv. km.,

Tomēr joprojām nav izdevies noskaidrot, no kādiem avotiem tas Konversācijas vārdnīcā ienācis.

***Kurcuma ezers***<sup>1</sup>, *Kurcums* – Medumu pag., 5,5 km DDA no Medumiem, uz D no Kurcuma. Pl. 12,7 ha. Agrāk avotos vismaz līdz 19. gs. par *Kurcuma ezeru* saukts netālu esošais *Kalinaukas ezers* Lietuvā, kas bijis svarīgs robežpunkts starp Livoniju un Lietuvas lielkņazisti.

Ezera nosaukums pārceļojis līdz ar muižas pārceļšanu.

VVC 2020 Kurcuma ezers; Civl 2011 Kurcuma ezers; ŪTK 2017 Kurcuma ezers; LŪ II 73 Kurcuma ez., Kurcums; Karte 1866 оз. Курчма (citā vietā); LT25 Kurcuma ez.; Pl II 293 kurcuma ez.; LME II 533 Kurcuma [ez.]; T10 оз. Курцума; Pag.k. 1990 Kurcuma ez.; Lpag II 57 Kurcuma ez.; S50 Kurcuma ezers; Sar. 2009 Kurcuma ezers; Eksped. 1996 Kurcuma ezers.

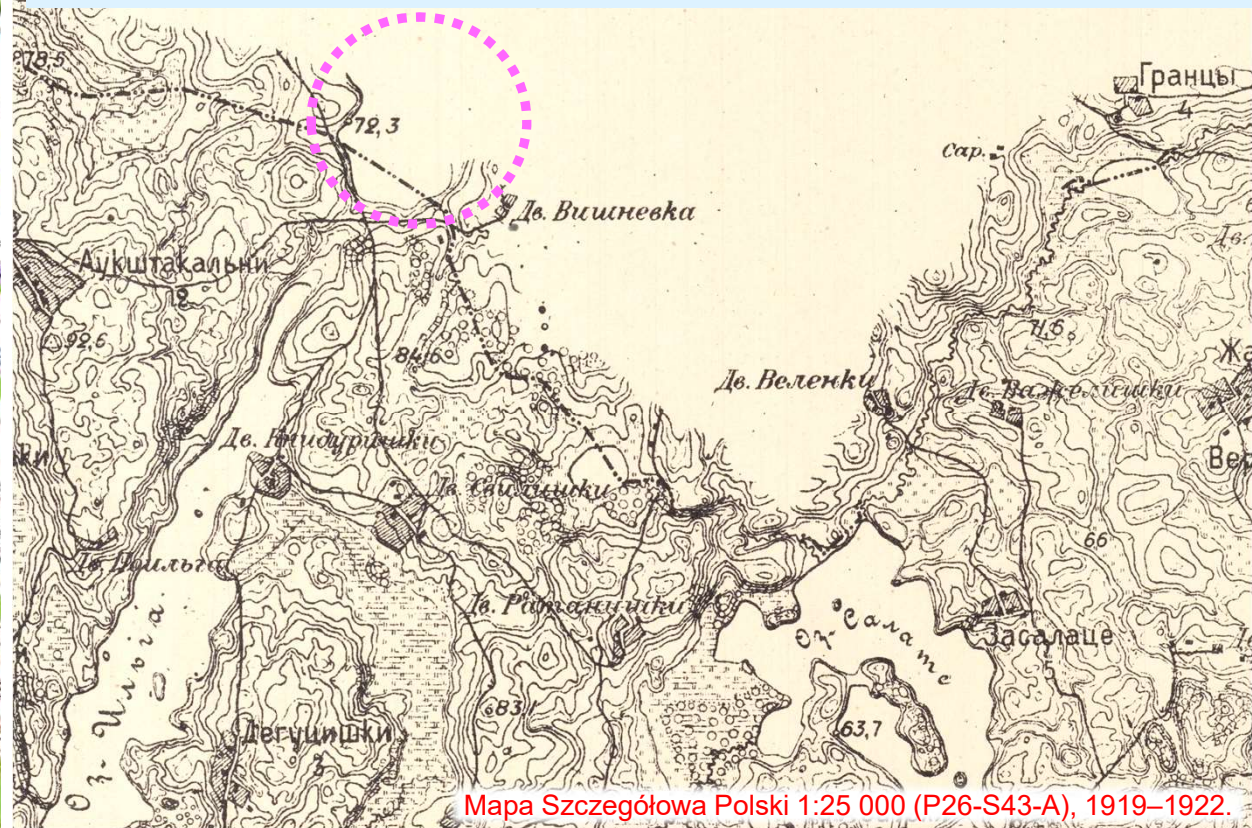




1542. gada Livonijas-Lietuvas lielkņazistes robežu aprakstā\* par Kurcuma ezeru saukts mūsdienu Kalinaukas ezers Lietuvā (kartē pa kreisi ar sarkanu iezīmētā līnija ir 1542. g. aprakstītais maršruts, kas sakrīt ar vēlāko Kurzemes hercogistes un gubernas robežu.

\* Метрыка Вялікага княства Літоўскага. Кніга 560 (1542 год) / Рэд. А. Дзярновіч. Мінск, 2007.

1919. gadā zīmētā kartē attēlota Kurzemes gubernas robeža, kas šai posmā atbilst 1542. g. aprakstam. Latvijas valsts robeža tomēr tika nosprausta virzienā uz jauno Kurcuma nosaukuma atrašanās vietu.

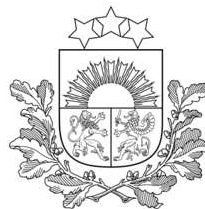


Мапа Szczegółowa Polski 1:25 000 (P26-S43-A), 1919–1922.

**Ezeru nosaukumi Civillikuma pielikumos tagad sakrīt ar valsts kartēs lietotajiem.**

### **Ko tālāk?**

- Lielākajai daļai Civillikumā iekļauto ezeru nosaukumiem ar LĢIA lēmumu ir piešķirts oficiāls statuss. 30 ezeriem (7%) nosaukumi pagaidām nav oficiāli apstiprināti, tomēr ir Valsts valodas centra atzinumi par lietošanai ieteicamiem nosaukumiem.
- Pamatotu iemeslu dēļ un likumā noteiktā kārtībā arī turpmāk pastāv iespēja precizēt ezeru nosaukumus. Īpaši tas attiecas uz ezeriem, kuru nosaukumi vēl nav oficiāli, kā arī uz tiem, kam šobrīd apstiprināti divi paralēli oficiālie nosaukumi.



Latvijas Ģeotelpiskās  
informācijas aģentūra

**Paldies par uzmanību!**

e-pasts: [otilija.kovalevska@lgia.gov.lv](mailto:otilija.kovalevska@lgia.gov.lv), [ineta.rusmane@lgia.gov.lv](mailto:ineta.rusmane@lgia.gov.lv), [vita.strautniece@lgia.gov.lv](mailto:vita.strautniece@lgia.gov.lv)

LĢIA Kartogrāfijas departamenta Toponīmikas laboratorija

